

G.R.E.A.T. - German Research Center for Comparative Vocational Education and Training

Dans un monde globalisé, l'échange de biens, de personnes et de savoir est la moindre des choses. Il inclut aussi le domaine de la pédagogie professionnelle et économique.

D'un côté, la connaissance de la qualification professionnelle des jeunes dans les autres pays du monde devient de plus en plus importante, d'un autre côté, l'intérêt de l'étranger pour la formation professionnelle allemande augmente de plus en plus.

Dans le cadre de ces développements, les trois aspects clefs suivants jouent un rôle important :

1. Une analyse profonde et réfléchie des autres systèmes de formation et d'enseignement professionnel permet de détecter les méthodes et structures ayant fait leurs preuves ailleurs et pouvant, sous réserve d'adaptation, aider à optimiser la formation professionnelle nationale.
2. Connaître l'étranger ouvre de nouveaux horizons quant à sa propre situation. La prise en compte des erreurs commises ailleurs peut aider à prendre les bonnes décisions.
3. L'application de méthodes scientifiques dans le domaine de la recherche comparative en formation et en enseignement professionnel représente une véritable plus value.

C'est précisément dans ce domaine que s'inscrivent la mission et les services proposés par le G.R.E.A.T. : appliquer les méthodes de recherche comparative, accompagner le développement et la mise en œuvre des mesures, assurer un travail de consultation et de formation.

D'une manière générale, nous recherchons la coopération avec des partenaires mondiaux, les cibles principales étant l'Europe, l'Asie (incluant l'Inde) ainsi que l'Amérique du Nord.

Servitude

A côté de sa mission quotidienne en recherche comparative internationale en sciences de la pédagogie professionnelle et économique, le G.R.E.A.T. offre en plus des services dans les trois domaines suivants :



Dans le cadre de la coopération internationale dans le secteur de l'éducation et de la recherche comparative internationale, le développement des curricula pour l'école et pour la formation en entreprise, l'amélioration de la formation du corps enseignant ainsi que des outils pédagogiques (comme par exemple des études de cas ou des jeux de plan), sont essentiels.

Dans ce domaine, le G.R.E.A.T. s'occupe non seulement du secteur commercial et administratif, mais aussi du secteur de l'artisanat, en coopération avec [l'institut de recherche pour la formation professionnelle dans l'artisanat](#).



Conseil et évaluation

Avec son savoir-faire, le G.R.E.A.T. se consacre au conseil en pédagogie et à l'évaluation des institutions privées et publiques ainsi que des organisations en Allemagne et à l'étranger.

Nous proposons des missions de consultation pour aider à concevoir, mettre en œuvre et suivre des activités éducatives en formation professionnelle. En d'autres termes, nous accompagnons la mise en place de cours spécifiques en entreprise et dans les établissements scolaires. Nous pouvons aussi être consultés pour définir des projets novateurs en matière de politique d'enseignement professionnel.



Enseignement et formation

Le succès du processus de formation et de qualification est fortement dépendant de la qualité de l'enseignement, elle-même liée au niveau de formation du corps enseignant.

C'est pourquoi nous proposons, pour un public ciblé, la définition et la mise en œuvre de programmes de formations individuels dans le monde entier en allemand, anglais, français, chinois et japonais, (mais d'autres langues sont également possibles).

Nous intervenons plus spécialement dans le secteur commercial et administratif ainsi que dans le secteur de l'artisanat, en coopération avec [l'institut de recherche pour la formation professionnelle dans l'artisanat](#).

Recherche

Dans le cadre de la recherche comparative internationale en sciences de la pédagogie professionnelle, nous nous engageons sur des projets de recherche différents et nous nous consacrons à des études nationales et des comparaisons spécifiques. Nous développons des outils et méthodes de recherche comparative, [publions au niveau international](#) et nous participons activement aux réseaux scientifiques.

1. Aperçu des projets en cours

FIFOBİ

Developing business competencies in school

Fit for business: Developing Business Competencies in School (Fifobi)

Financement: [Union européenne](#)

Durée: 2009-2011

Des connaissances insuffisantes en matière de relations économiques ainsi que l'absence d'esprit d'entreprise et de compétence en gestion posent problème pour nombre de jeunes européens ayant terminés leurs études. Le projet Fifobi analyse actuellement le mode d'enseignement et le contenu des deux dernières années d'enseignement général dans divers pays membres de l'Union européenne. Pour mettre en évidence des « bonnes pratiques », qui pourraient non seulement servir de modèle à d'autres pays mais aussi constituer la base de la formation tout au long de la vie, l'analyse comparative dans les pays partenaires du projet est essentielle : elle voudrait démontrer les qualités ainsi que les défauts des systèmes scolaires nationaux.

Le projet de recherche Fifobi est financé avec le soutien du programme pour l'éducation et la formation continue de la Commission européenne. Il est réalisé par sept partenaires en Allemagne, Lettonie, Autriche, Pologne, Portugal, Écosse (GB) et en Hongrie. Le projet est sous la direction de l'Université de Cologne.

[Plus d'information concernant Fifobi et les partenaires du projet \(en anglais\).](#)



Retail Sector Competencies (ReSeCo) - Developing self- and social competencies in vocational training for the retail sector.

Financement: [Union européenne](#)

Durée: 2011 - 2013

L'objectif principal du projet ReSeCo (abréviation en anglais : « Retail Sector Competencies ») est l'amélioration de la qualité de la formation initiale dans le secteur du commerce de détail.

En tenant compte des tâches futures des apprentis dans le secteur du détail, le projet voudrait mettre l'accent sur le développement des aptitudes concrètes dans les domaines des compétences

personnelles et sociales. Ces aptitudes sont l'esprit d'équipe, la capacité de critiquer et de supporter de la critique, évaluation de la capacité de performances individuelles et la gestion du temps.

Les unités d'apprentissage élaborées par les partenaires du projet répondent aux besoins divers des entreprises dans les différents pays de l'union Européenne. Ces unités ne servent non seulement à la préparation concrète des apprentis à la vie active, mais aussi, en offrant un instrument pour le développement des compétences personnelles et sociales aux formateurs et professeurs, à la revalorisation de l'apprentissage en soi.

Dans ce contexte, la motivation de l'apprenti et le renforcement de son responsabilité propre mènent à l'identification individuelle de l'apprenti avec son entreprise.

En même temps, l'échec dans l'apprentissage et les chances de trouver un emploi après la fin de l'apprentissage pourraient être améliorés.

Ainsi, l'objectif à court terme du projet ReSeCo est de placer des unités d'apprentissage bien-pensantes aux quelques lycées professionnels dans les pays partenaires du projet pendant deux ans. A long terme, on voudrait établir ces unités dans les programmes nationaux pour la formation initiale dans le secteur du commerce de détail.

Le projet de recherche ReSeCo est financé avec le soutien du programme pour l'éducation et la formation continue de la Commission européenne. Il est réalisé par quatre partenaires en Allemagne, Pologne, Italie et en Grande-Bretagne. Le projet est sous la direction de l'Université de Cologne.

[Plus d'information concernant ReSeCo et les partenaires du projet \(en anglais\).](#)



Pre-vocational Education in Germany and China: A Comparison of Curriculum and Its Implication

Financement: [DAAD](#)

Durée: 2007 - 2010

Le projet analyse la situation de l'enseignement pré-professionnel des deux dernières années de l'enseignement général obligatoire en Chine et en Allemagne. L'objet de l'étude, à savoir l'apprentissage du travail (« Arbeitslehre »), l'enseignement technique (« Technikunterricht ») et l'enseignement économique (« Wirtschaftskunde »), s'est établi comme (en anglais) « pre-vocational education » (enseignement pré-professionnel) dans le contexte international. Cependant, dans ce domaine, il n'y a guère d'études comparatives internationales disponibles. Le projet a pour vocation, au moins partiellement, de combler cette lacune de la recherche. Pour comparer le système allemand, on a choisi de retenir une nation industrielle en pleine

expansion qui a des relations commerciales avec l'Allemagne et qui développe actuellement son système d'enseignement professionnel, la Chine.

Concrètement, on établit un constat de la situation de l'enseignement pré-professionnel dans les curricula des deux pays. L'interprétation de l'analyse intègre aussi les spécificités de chaque pays, comme par exemple des cultures et un marché du travail différents.

La deuxième étape consiste à appliquer des méthodes plus « quantitatives » en matière de recherche sociale, on y interroge en particulier des professeurs dans quelques régions sélectionnées des deux pays.

L'Évaluation et l'interprétation des résultats (dans le sens d'une vérification de l'adéquation théorie-pratique) conduisent, dans une troisième étape, à la comparaison internationale. Cette comparaison est réalisée à l'aide d'outils reconnus de la recherche comparative internationale en sciences de la pédagogie et ouvre de nouvelles perspectives par rapport aux expériences des autres pays.



Élaboration des études nationales - France, Inde, Italie et Japon

Durée: 2007 - 2011

Les études nationales de la France, de l'Inde, de l'Italie et du Japon donnent un premier aperçu des conditions socio-économiques générales et des compétences dans le domaine de la politique d'enseignement de ces pays. Dans le cadre de ces études, les systèmes éducatifs sont analysés sous l'angle de l'enseignement professionnel. On y dessine les structures économiques, sociales ainsi que la politique d'enseignement du pays. On met aussi en relief le développement historique de la formation et de l'enseignement professionnel dans chaque pays. Les études nationales sont élaborées pour le Internationales Handbuch der Berufsbildung (manuel international de la formation et de l'enseignement professionnel). Cette publication, existant depuis 1995 et incluant 42 études nationales des systèmes éducatifs, de la formation et de l'enseignement professionnel, est devenue un ouvrage de référence dans les pays germanophones.

2. Projets finis

Comprehensive Research on International Comparison of Curriculum Transition from Vocational and Professional Education to In-Company Training

Financement: Japan Society of the Promotion of Science

Durée: 2005 – 2010

Le projet analyse la situation de l'enseignement pré-professionnel des deux dernières années de l'enseignement général obligatoire en Chine et en Allemagne. L'objet de l'étude, à savoir l'apprentissage du travail (« Arbeitslehre »), l'enseignement technique (« Technikunterricht ») et l'enseignement économique (« Wirtschaftskunde »), s'est établi comme (en anglais) « pre-vocational education » (enseignement pré-professionnel) dans le contexte international. Cependant, dans ce domaine, il n'y a guère d'études comparatives internationales disponibles. Le projet a pour vocation, au moins partiellement, de combler cette lacune de la recherche. Pour comparer le système allemand, on a choisi de retenir une nation industrielle en pleine expansion qui a des relations commerciales avec l'Allemagne et qui développe actuellement son système d'enseignement professionnel, la Chine.

Concrètement, on établit un constat de la situation de l'enseignement pré-professionnel dans les curricula des deux pays. L'interprétation de l'analyse intègre aussi les spécificités de chaque pays, comme par exemple des cultures et un marché du travail différents.

La deuxième étape consiste à appliquer des méthodes plus « quantitatives » en matière de recherche sociale, on y interroge en particulier des professeurs dans quelques régions sélectionnées des deux pays.

L'Évaluation et l'interprétation des résultats (dans le sens d'une vérification de l'adéquation théorie-pratique) conduisent, dans une troisième étape, à la comparaison internationale. Cette comparaison est réalisée à l'aide d'outils reconnus de la recherche comparative internationale en sciences de la pédagogie et ouvre de nouvelles perspectives par rapport aux expériences des autres pays.



Financement: EU (Leonardo-Programm)

Durée: 2004 bis 2006

L'analyse de l'enseignement et de la certification des acquis d'apprentissage (savoirs, aptitudes et/ ou compétences) est un thème de la recherche scientifique, mais trouve aussi un écho dans la vie quotidienne en Europe. Dans ce cadre, on discute actuellement surtout autour de la documentation et de la certification des résultats acquis par un individu dans un contexte

non formel ou informel. Ce sont tous les processus d'apprentissage qui ne sont pas acquis dans un contexte formel et qui ne sont pas explicitement prévus ou définis en tant que tels.

Le point de départ central du projet Leo SPAN était l'analyse des structures nationales pour la documentation et la certification des compétences acquises dans un contexte non formel ainsi que l'organisation des structures de supports présentes dans les pays participant au projet.

La deuxième étape passait par l'exploration de structures de support en interrogeant les experts du secteur de l'éducation et du conseil ainsi qu'en interviewant un échantillon d'individus.

Sur la base de critères d'évaluations communs, la comparaison entre les pays du projet a permis de donner un aperçu des points forts et points faibles des systèmes nationaux de support et de documentation et certification des compétences acquises dans un contexte non formel.

Les participants au projet venaient de Finlande, d'Écosse, de Hongrie, du Portugal et d'Allemagne ainsi que de Bulgarie en tant que « candidate à l'adhésion » à l'Union européenne.

Références bibliographiques:

Hellwig, Silke; Deißinger, Thomas (2007), Schlusslicht Deutschland? Beratungsansätze im Kontext des non-formalen Lernens am Beispiel des Leonardo-Projekts SPAN. In: Berufsbildung, 61. Jg., H. 105, S. 34-36

Hellwig, Silke (2007), Methodologische Grundlagen der vergleichenden Berufsbildungsforschung am Beispiel eines Leonardo-da-Vinci-Projekts. In: Kremer, Hugo; Sloane, Peter (Hrsg.), Paderborner Forschungs- und Entwicklungswerkstatt. Forschungsfragen und --konzepte der beruflichen Bildung, Bd. 1, Paderborn, S. 197-212

Pilz, Matthias; Hellwig, Silke (2007), Beratung und Begleitung im Kontext der Zertifizierung non-formellen Lernens: Befunde aus einem europäischen Vergleichsprojekts. In: Berufsbildung -Zeitschrift für Praxis und Theorie in Betrieb und Schule, 61. Jg., H. 103/104, S. 83-86

Hellwig, Silke; Vonken, Matthias (2006), Förderung besonderer Zielgruppen im Rahmen der europäischen Weiterbildungsforschung: Zwei Leonardo-da-Vinci-Projekte, in: Gonon, Philipp; Klauser, Fritz; Nickolaus, Reinhold (Hrsg.): Kompetenz, Qualifikation und Weiterbildung im Berufsleben, Opladen, S. 259-272

Pilz, Matthias (2006), Informelles Lernen: Ein EU-Projekt zur Untersuchung des Erwerbs non-formeller/informeller Kompetenzen. In: PH-FR Zeitschrift der Pädagogischen Hochschule Freiburg, S. 20f.

Pilz, Matthias; Thiel, Julia (2006), Support of persons in the process of the accreditation of non-formal learning (SPAN). Ergebnisse des Teilprojekts PH-Freiburg, Freiburg.

Team

Direction



Prof. Dr. Matthias Pilz

Tél.: +49 (0)221 470-2454

Courriel: [matthias.pilz\(at\)uni-koeln.de](mailto:matthias.pilz(at)uni-koeln.de)

UE



Susanne Berger, M.A.

Tél.: +49 (0)221 470-2253

Courriel: [susanne.berger\(at\)uni-koeln.de](mailto:susanne.berger(at)uni-koeln.de)

UE + Inde



Dipl.-Kff. Sarah Pierenkemper

Tél: (0221) 470-2506

Courriel: sarah.pierenkemper@uni-koeln.de

UE



Sabrina Theis, M.Sc.

Tél.: +49 (0)221 470-5899

Courriel: [Sabrina.Theis\(at\)uni-koeln.de](mailto:Sabrina.Theis(at)uni-koeln.de)

Asie



Junmin Li

Tél.: (0221) 470-2506

Courriel: [jli0\(at\)smail.uni-koeln.de](mailto:jli0@smail.uni-koeln.de)

Inde



Dr. Balasubramanian Ramani

Tél.: +49 (0)221 470-2506

Courriel: [balasubramanian.ramani\(at\)uni-koeln.de](mailto:balasubramanian.ramani@uni-koeln.de)

Inde



Muthuveeran Ramasamy

Tél.: (0221) 470-1879

Courriel: ramasamm@smail.uni-koeln.de